

EG Konformitätserklärung 2016 

Der Hersteller: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Deutschland
Telefon +49 (0) 44 71 / 9 66-111

erklärt hiermit, dass folgende Produkte

Produktbezeichnung: **Kalkhoff Impulse 11AH; 11,6AH; 14,5AH; 17AH**
Typenbezeichnung: 623520000-999; 623521000-999; 623522000-999,
623523000-799; 623527000-299

Produktbezeichnung: **Kalkhoff Xion 11AH; 14,5AH**
Typenbezeichnung: 623527300-499; 623528000-999; 623529000-999

Produktbezeichnung: **Kalkhoff Groove**
Typenbezeichnung: 623525000-999; 623527700-749

Produktbezeichnung: **Kalkhoff Bosch**
Typenbezeichnung: 623526000-799; 623527500-699

Produktbezeichnung: **Kalkhoff Panasonic**
Typenbezeichnung: 623524000-999; 623527750-774

Produktbezeichnung: **Kalkhoff Bionx**
Typenbezeichnung: 623527775-799

Baujahr: 2016

allen einschlägigen Bestimmungen der **Richtlinie Maschinen (2006/42/EG)** entsprechen.

Die Maschinen entsprechen weiterhin allen Bestimmungen der **Richtlinie 2014/30/EU (Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit)**.

Folgende Normen wurden angewandt:

EN 15194 Fahrräder – Elektromotorisch unterstützte Räder – EPAC
Fahrräder;

ISO 4210-2 Fahrräder - Sicherheitstechnische Anforderungen an
Fahrräder

Technische Unterlagen bei: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 - 3
49661 Cloppenburg, Deutschland

Cloppenburg, 10.02.2016



Olaf Heinen
Geschäftsführer/CFO



Holger Pries
Leiter Technologiemanagement

Art.-Nr. 1973K0116510

EC Declaration of Conformity 2016 **CE**

The manufacturer: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germany
Telephone +49 (0) 44 71 / 9 66-0

hereby declares that the following products

Product description: **Kalkhoff Impulse 11AH; 11,6AH; 14,5AH; 17AH**
Model designation: 623520000-999; 623521000-999; 623522000-999,
623523000-799; 623527000-299

Product description: **Kalkhoff Xion 11AH; 14,5AH**
Model designation: 623527300-499; 623528000-999; 623529000-999

Product description: **Kalkhoff Groove**
Model designation: 623525000-999; 623527700-749

Product description: **Kalkhoff Bosch**
Model designation: 623526000-799; 623527500-699

Product description: **Kalkhoff Panasonic**
Model designation: 623524000-999; 623527750-774

Product description: **Kalkhoff Bionx**
Model designation: 623527775-799

Year of manufacture: 2016

comply with all of the relevant requirements of the **machinery directive (2006/42/EC)**.

Furthermore, the machines comply with all of the requirements of the **directive 2014/30/EU (directive on electromagnetic compatibility)**.

The following standards have been applied:

EN 15194 Cycles. Electrically power assisted cycles. EPAC bicycles;

ISO 4210-2 Cycles - Safety requirements for bicycles

Technical Documentation filed at: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 - 3
49661 Cloppenburg, Germany

Cloppenburg, 10.02.2016



Olaf Heinen
Managing Director/CFO



Holger Pries
Head of Technologymanagement

EG-conformiteitsverklaring 2016 **CE**

De fabrikant: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Duitsland
Telephone +49 (0) 44 71 / 9 66-0

verklaart bij dezen dat de volgende producten

Productomschrijving: **Kalkhoff Impulse 11AH; 11,6AH; 14,5AH; 17AH**
Typeomschrijving: 623520000-999; 623521000-999; 623522000-999,
623523000-799; 623527000-299

Productomschrijving: **Kalkhoff Xion 11AH; 14,5AH**
Typeomschrijving: 623527300-499; 623528000-999; 623529000-999

Productomschrijving: **Kalkhoff Groove**
Typeomschrijving: 623525000-999; 623527700-749

Productomschrijving: **Kalkhoff Bosch**
Typeomschrijving: 623526000-799; 623527500-699

Productomschrijving: **Kalkhoff Panasonic**
Typeomschrijving: 623524000-999; 623527750-774

Productomschrijving: **Kalkhoff Bionx**
Typeomschrijving: 623527775-799

Bouwjaar: 2016

voldoen aan alle betreffende bepalingen van de **machinerichtlijn (2006 /42 /EG)**.

De machines blijven voldoen aan alle bepalingen van de **richtlijn 2014/30/EU (richtlijn betreffende elektromagnetische compatibiliteit)**.

De volgende normen zijn van toepassing:

EN 15194 Fietsen – Elektrisch ondersteunde fietsen – EPAC-fietsen;

ISO 4210-2 Rijwielen - Veiligheidseisen voor fietsen

Technische documentatie via: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 - 3
49661 Cloppenburg, Duitsland

Cloppenburg, 10.02.2016



Olaf Heinen
Managing Director/CFO



Holger Pries
Hoofd Technologie Management

Déclaration de conformité CE 2016

Le fabricant: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1-3
49661 Cloppenburg, Allemagne
Téléphone +49 (0) 44 71 / 9 66-0

déclare, par la présente, que les produits suivants

Désignation du produit: **Kalkhoff Impulse 11AH; 11,6AH; 14,5AH; 17AH**
Désignation des types: 623520000-999; 623521000-999; 623522000-999,
623523000-799; 623527000-299

Désignation du produit: **Kalkhoff Xion 11AH; 14,5AH**
Désignation des types: 623527300-499; 623528000-999; 623529000-999

Désignation du produit: **Kalkhoff Groove**
Désignation des types: 623525000-999; 623527700-749

Désignation du produit: **Kalkhoff Bosch**
Désignation des types: 623526000-799; 623527500-699

Désignation du produit: **Kalkhoff Panasonic**
Désignation des types: 623524000-999; 623527750-774

Désignation du produit: **Kalkhoff Bionx**
Désignation des types: 623527775-799

Année de construction: 2016

satisfont à l'ensemble des dispositions pertinentes de la **directive machine (2006/42/EC)**.

Les machines continuent de se conformer à toutes les dispositions de la **directive 2014/30/EU (directive sur la compatibilité électromagnétique)**.

Les normes suivantes ont été appliquées:

EN 15194 Cycles – Cycles à assistance électrique –
Bicyclettes EPAC;

ISO 4210-2 Cycles - Exigences de sécurité des bicyclette

Documents techniques chez: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1-3
49661 Cloppenburg, Allemagne

Cloppenburg, 10.02.2016



Olaf Heinen
Directeur Général/CFO



Holger Pries
Directeur Technologie Management

Declaración de conformidad CE 2016

El fabricante: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Alemania
Teléfono +49 (0) 44 71 / 9 66-0

declara por la presente que el siguiente producto

Denominación: **Kalkhoff Impulse 11AH; 11,6AH; 14,5AH; 17AH**
Tipo: 623520000-999; 623521000-999; 623522000-999,
623523000-799; 623527000-299

Denominación: **Kalkhoff Xion 11AH; 14,5AH**
Tipo: 623527300-499; 623528000-999; 623529000-999

Denominación: **Kalkhoff Groove**
Tipo: 623525000-999; 623527700-749

Denominación: **Kalkhoff Bosch**
Tipo: 623526000-799; 623527500-699

Denominación: **Kalkhoff Panasonic**
Tipo: 623524000-999; 623527750-774

Denominación: **Kalkhoff Bionx**
Tipo: 623527775-799

Año de fabricación: 2016

cumple todas las disposiciones pertinentes de la **directiva de máquinas (2006/42/EC)**.

Las máquinas siguen cumpliendo con todas las disposiciones de la **directiva 2014/30/EU (directiva sobre compatibilidad electromagnética)**.

Se aplicaron las siguientes normas:

EN 15194 Bicicletas – Ciclos propulsados con asistencia eléctrica – Bicicletas EPAC

ISO 4210-2 Ciclos. Requisitos de seguridad para bicicletas

Documentación Técnica: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 –3
49661 Cloppenburg, Alemania

Cloppenburg, 10.02.2016



Olaf Heinen
Director Gerentede/CFO



Holger Pries
Director de Gestión de la Tecnología

Dichiarazione di conformità CE 2016

Il costruttore: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1-3
49661 Cloppenburg, Germania
Telefono +49 (0) 44 71 / 9 66-0

dichiara che il prodotto di seguito indicato

Denominaz. prodotto: **Kalkhoff Impulse 11AH; 11,6AH; 14,5AH; 17AH**
Tipo: 623520000-999; 623521000-999; 623522000-999,
623523000-799; 623527000-299

Denominaz. prodotto: **Kalkhoff Xion 11AH; 14,5AH**
Tipo: 623527300-499; 623528000-999; 623529000-999

Denominaz. prodotto: **Kalkhoff Groove**
Tipo: 623525000-999; 623527700-749

Denominaz. prodotto: **Kalkhoff Bosch**
Tipo: 623526000-799; 623527500-699

Denominaz. prodotto: **Kalkhoff Panasonic**
Tipo: 623524000-999; 623527750-774

Denominaz. prodotto: **Kalkhoff Bionx**
Tipo: 623527775-799

Anno di fabbricazione: 2016

è conforme a tutte le disposizioni pertinenti della **direttiva macchine (2006/42/EC)**.

Le macchine continuano a rispettare tutte le disposizioni della **direttiva 2014/30/EU (direttiva sulla compatibilità elettromagnetica)**.

Sono state applicate le seguenti norme:

EN 15194 Biciclette – Biciclette elettriche a pedalata assistita – Biciclette EPAC;

ISO 4210-2 Cicli - Requisiti di sicurezza per biciclette

Documentazione tecnica presso: Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germania

Cloppenburg, 10.02.2016



Olaf Heinen
Amministratore Delegato/CFO



Holger Pries
Responsabile del Management Technology